

# MANUEL DU CANDIDAT

TEST  
**TOEIC®**  
LISTENING  
&  
READING



Programme Institutionnel  
avec surveillance à distance

Dernière mise à jour : 03/05/2023



TEST EN LIGNE

# Table des matières

Introduction .....	1
À propos du test TOEIC® .....	1
Format du test TOEIC® Listening and Reading .....	1
Les étapes du test TOEIC® Listening and Reading avec surveillance à distance .....	2
<b>Étape 1 : prérequis techniques pour passer le test TOEIC® Listening and Reading avec surveillance à distance</b> .....	2
Prérequis en matière d'équipement .....	2
<b>Étape 2 : Convocation et configurations techniques</b> .....	4
<b>Étape 3 : Réception du lien de connexion à la plateforme de test</b> .....	5
<b>Étape 4 : Passage du test</b> .....	5
Prérequis en matière d'environnement de test .....	5
Pendant le test .....	6
Outils pour la section Compréhension écrite – Reading .....	7
Obligations en matière d'identification .....	10
Partie 1. Informations destinées à toutes les personnes désireuses de passer le test .....	10
Partie 2. Pièces d'identité principales recevables .....	11
Partie 3. Pièces d'identité complémentaires recevables .....	11
Partie 4. Pièces d'identité non recevables .....	12
Réglementation française - passeport de compétences .....	12
Formulaire de consentement - pour les candidats de moins de 18 ans .....	12
<b>Questions les plus Fréquentes (FAQ)</b> .....	13
Qui passe le test TOEIC® ? .....	13
Pourquoi passer le test TOEIC® Listening and Reading ? .....	13
Quand et où puis-je passer le test TOEIC® Listening and Reading ? .....	13
Combien de fois puis-je m'inscrire au test TOEIC® Listening and Reading ? .....	13
Quel score dois-je obtenir pour « réussir » le test TOEIC® ? .....	13
De quels types de contextes les questions du test TOEIC® sont-elles tirées ? .....	14
Si je suis en situation de handicap, puis-je passer le test TOEIC® ? .....	14
Qui utilise les scores du test TOEIC® Listening and Reading ? .....	15
Pourquoi le contenu du test et les réponses qui s'y rapportent ne sont-ils pas révélés au public ? .....	15
<b>Comment se préparer à passer le test TOEIC®</b> .....	15
<b>Exemples de questions</b> .....	16
Instructions Générales .....	16
Section I: Listening .....	16
Section II: Reading .....	21
Answer Key .....	25

<b>Profil du candidat au test TOEIC®</b> .....	26
Exemple de Profil du candidat .....	27
<b>Étape 5 : Les scores du test TOEIC® Listening and Reading</b> .....	29
Attestation de résultats (Score report) .....	29
Équité du test et utilisation des scores .....	30
Comment le test est-il corrigé ? .....	30
Interprétation des scores .....	30
Pourquoi les scores bruts (le nombre de réponses correctes) ne sont-ils pas communiqués aux candidats ? .....	31
Pourquoi les données de conversion des scores bruts aux scores échelonnés ne sont-elles pas révélées au public ? .....	32
Rétention des scores et annulation .....	32
Envoi des résultats au test .....	32
Fiabilité .....	33
Écarts-types (SEM : standard error of measurement) .....	33
Demandes de renotation .....	33
Irrégularités établies durant le passage du test .....	33
Candidats repassant le test .....	33
Validité des scores .....	34
Archivage des données relatives aux scores .....	34
<b>Politique et principes directeurs concernant l'utilisation des scores du test TOEIC®</b> .....	35
Introduction .....	35
Politique .....	35
Autres informations concernant les scores .....	36
Principes directeurs .....	36
Utilisations correctes et abus des scores du test TOEIC® .....	36
Exemples d'utilisation appropriée des scores .....	37
Abus d'utilisation .....	37
Commentaires .....	37
<b>Annexe: Formulaire de consentement - pour les candidats de moins de 18 ans</b> .....	38

---

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre site internet [www.etsglobal.org](http://www.etsglobal.org) ou contacter votre représentant ETS Global local. Une liste des représentants ETS Global est disponible sur notre site internet [www.etsglobal.org](http://www.etsglobal.org). S'il n'y a aucun représentant ETS Global dans votre pays, veuillez nous contacter :

**ETS Global** - 43 rue Taitbout, 75009 Paris  
Tél. : +33 (0)1 40 75 95 20  
*E-mail:* [serviceclient@etsglobal.org](mailto:serviceclient@etsglobal.org)  
[www.etsglobal.org](http://www.etsglobal.org)

# Introduction

Ce manuel du candidat est destiné aux candidats qui passent le TOEIC® Listening and Reading Institutional Programme Online avec surveillance à distance.

## À propos du test TOEIC®

Le test TOEIC® est un test de maîtrise de l'anglais destiné aux personnes non-anglophones. Il mesure les compétences en anglais de la vie quotidienne des personnes travaillant dans un contexte international. Les scores indiquent le niveau de communication en anglais des personnes avec des tiers dans le monde des affaires, du commerce et de l'industrie. Le test ne nécessite pas de connaissance ou de vocabulaire plus spécialisés que ceux dont dispose une personne utilisant l'anglais dans ses activités professionnelles au quotidien.

## Format du test TOEIC® Listening and Reading

Le test TOEIC est un test à choix multiple durant deux heures et comportant 200 questions réparties en deux sections :

- **Section Compréhension orale - Listening** : la Section Compréhension Orale évalue votre degré de compréhension de l'anglais parlé. Elle se compose de quatre parties et comporte 100 questions sur PC. Il vous sera demandé de répondre à des questions basées sur une gamme variée d'affirmations, d'interrogations, de conversations brèves et de courtes allocutions enregistrées en anglais.  
Durée totale : environ 45 minutes.
- **Section Compréhension écrite - Reading** : la Section Compréhension Écrite est composée de trois parties pour évaluer votre degré de compréhension de l'anglais écrit. Vous lirez différents documents et répondrez à votre rythme à 100 questions basées sur le contenu des documents qui seront affichés à l'écran. Durée totale : 75 minutes.

Test TOEIC® Listening and Reading	
<b>Compréhension Orale</b> : 100 questions	<b>Compréhension Écrite</b> : 100 questions
Photographies : 6 questions	Phrases incomplètes : 30 questions
Question-réponse : 25 questions	Texte à compléter : 16 questions
Conversations : 39 questions ; 13 conversations avec 3 questions par conversation	Passages Uniques : 29 questions ; 10 textes à lire avec 2 à 4 questions par texte
Exposés : 30 questions ; 10 exposés avec 3 questions par exposé	Passages Multiples : 25 questions ; 5 paires de double ou triple passages de texte à lire avec 5 questions par paire

# Les étapes du test TOEIC® Listening and Reading avec surveillance à distance



**Important:** avant de commencer le test, veuillez vous assurer que votre environnement de test répond aux exigences suivantes. Consultez la section "*Étape 4: Passage du test*" à la page 5 pour plus d'informations.



## Étape 1 : prérequis techniques pour passer le test TOEIC® Listening and Reading avec surveillance à distance

### Prérequis en matière d'équipement

Pour passer le test TOEIC avec la surveillance à distance, vous devez être équipé d'un ordinateur (le test ne peut pas être passé sur tablette) et d'un smartphone. Les casques sont interdits.

Voici toutes les informations nécessaires pour vérifier la compatibilité de votre matériel informatique.

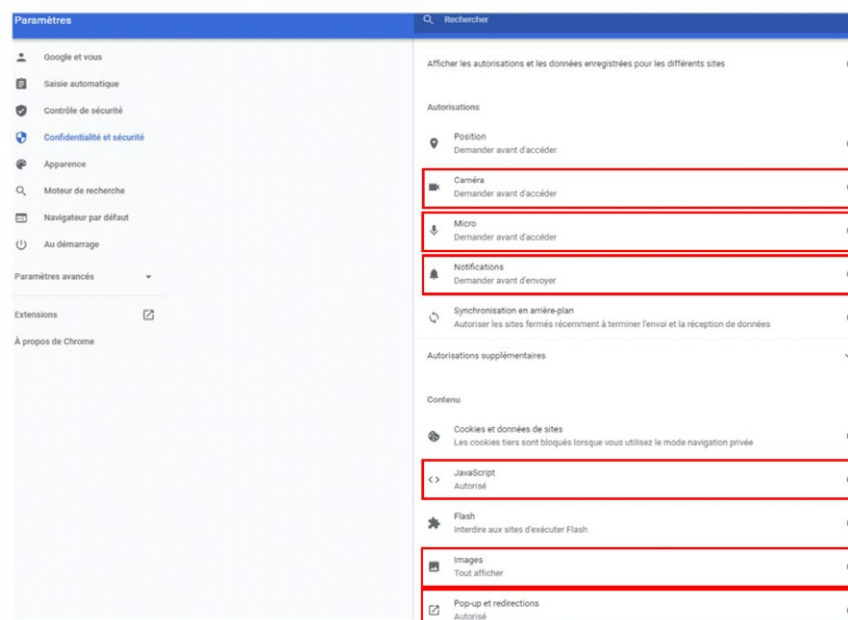
#### Ordinateur

- Ordinateur de bureau ou portable. Les tablettes et Chrome Book ne sont pas prises en charge.
- Windows 8.1 ou supérieur ou Mac OSX 10.11 ou supérieur.
- Les écrans secondaires ne sont pas autorisés et doivent être retirés de la salle de test.
- Votre ordinateur doit être branché pour éviter que la batterie ne s'épuise pendant le test.

## Navigateur

- Dans Chrome, Paramètres/Confidentialité et sécurité/Paramètres des sites, autorisez les paramètres suivants:

Paramètre à autoriser	Utilisation
Caméra	Surveillance
Micro	Surveillance
Notifications	Communication avec surveillant/agent de support
Javascript	Fonctionnement du site
Images	Affichage QR code et autres images
Pop-up et redirections	Fonctionnement du test



- Nous vous recommandons de temporairement désactiver vos antivirus, comme Norton, McAfee et Avast.
- Assurez-vous de dézoomer à 100% et maximiser votre fenêtre de test pour pouvoir voir l'intégralité des boutons de la plateforme.
- Pendant le test et à part Google Chrome, aucune autre application ne doit fonctionner en arrière-plan. Veuillez toutes les fermer complètement avant le début du test. Pour les utilisateurs Mac, veuillez quitter l'application dans la barre des menus en cliquant sur « Quitter ». Si vous cliquez sur la croix rouge en haut à droite de votre application, la fenêtre se ferme, mais l'application reste ouverte. Cette précaution est cruciale pour la sécurité du test et tout manquement pourrait entraîner l'annulation du score.

## Périphériques

- **Haut-parleurs** : externes (filaire mais pas Bluetooth) ou intégrés à l'ordinateur. Les casques et écouteurs ne sont pas autorisés. L'utilisation d'un casque ou d'écouteurs pourra entraîner l'annulation de votre score.

- **Microphone** : externe ou intégré à l'ordinateur ou à la caméra. Utilisé par le surveillant pour contrôler les bruits dans la salle de test.
- **Caméra** : externe ou intégrée à l'ordinateur.

### Téléphones mobiles

- Android 5.1 ou supérieur et iOS 10.0 ou supérieur, téléphones ou tablettes avec une caméra sont compatibles.
- Les téléphones Huawei P30, Samsung Galaxy A3 (2016), Google Pixel 3 ou supérieur ne sont pas compatibles.
- Pour des informations plus récentes sur la compatibilité des smartphones, veuillez suivre ce lien : <https://proctorexam.com/test-taker-support/> (Section Frequently Asked Questions -> "About Your Device" -> "What mobile phone should I use").
- Nous vous recommandons d'avoir un téléphone chargé à 100% avant de commencer le test. Vous devez brancher votre téléphone pour éviter que la batterie ne s'épuise pendant le test.
- Vous devez télécharger l'application ProctorExam sur votre téléphone (disponible gratuitement sur AppStore et Android Store). En cas de difficultés avec l'application mobile, veuillez la désinstaller et la réinstaller.

### Réseau

- **Ordinateur** : la plateforme de test nécessite une connexion aussi stable que possible. Nous vous recommandons fortement d'utiliser un câble Ethernet. Des problèmes de connexion pourraient interrompre la surveillance et entraîner une annulation de votre score.
  - Vitesse de téléchargement = 2 Mbps minimum
  - Vitesse de chargement = 2 Mbps minimum
  - Ping en moins de 25 ms
- Une connexion Wi-Fi est nécessaire pour votre téléphone mobile.
- Veuillez à déconnecter tous les appareils non nécessaires au test de votre réseau pour ne pas affecter le déroulement du test.

## Étape 2 : Convocation et configurations techniques

Vous recevez de la part d'ETS Global un e-mail de convocation dans lequel sont indiquées les étapes à suivre. Si vous n'avez pas reçu l'e-mail de convocation, veuillez vérifier votre dossier courriers indésirables/spam.

Sur l'ordinateur qui sera utilisé le jour du test et à l'endroit où vous prévoyez de passer le test :

1. Vérifiez la qualité de votre connexion à internet
2. Téléchargez l'extension Chrome de ProctorExam en [cliquant ici](#).
3. Effectuez-le "System Check" de ProctorExam au plus tard 48 heures avant la session (lien disponible dans votre e-mail de convocation).

## Étape 3 : Réception du lien de connexion à la plateforme de test

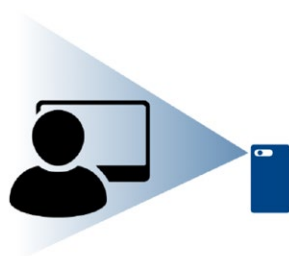
Après avoir effectué toutes les configurations techniques avec succès, vous recevrez un autre e-mail intitulé « *Votre lien de connexion pour passer le test* ».

## Étape 4 : Passage du test

### Prérequis en matière d'environnement de test

#### Environnement de test

- Veillez à être seul dans une pièce calme et bien éclairée.
- Choisissez un endroit où vous ne serez pas dérangé pendant le test.
- La plateforme de test doit être utilisée en grand écran (maximisé) durant toute la durée du test. Vous n'êtes pas autorisé à ouvrir une autre application, un autre dossier ou une autre page internet, sauf si vous devez résoudre un problème technique et que vous y êtes autorisé.
- Votre ordinateur et votre clavier doivent être placés sur un bureau ou une table.
- La table et ses alentours doivent être exempts de tout objet. Votre téléphone mobile doit être positionné sur le côté de façon à ce que vous-même et votre écran d'ordinateur soient visibles, comme illustré par l'image ci-dessous. Dans le cas contraire, votre score pourra être invalidé.



- Il vous sera demandé d'effectuer une analyse de l'environnement composée de 5 étapes clairement décrites sur votre écran d'ordinateur. Assurez-vous de suivre toutes les étapes de l'analyse de l'environnement, car dans le cas contraire, votre score pourra être invalidé.

#### Comportement

- Vous devez être assis sur une chaise standard ; vous ne pouvez pas vous asseoir ou vous allonger sur un lit, un canapé ou un fauteuil.
- Vous devez rester assis et serez filmé pendant toute la durée du test.
- Les pauses ne sont pas autorisées.
- La nourriture et les boissons ne sont pas autorisées.
- Les cigarettes et cigarettes électroniques ne sont pas autorisées.
- La prise de notes sous quelque forme que ce soit n'est pas autorisée.
- Vous n'êtes pas autorisé à faire connaître ou à copier une partie du test. ETS et ETS Global se réservent le droit d'intenter une action en justice et/ou de vous interdire de passer tout test administré par ETS.



## Vêtements et accessoires

Vous serez filmé pendant tout le test, ainsi :

- Assurez-vous que vos oreilles soient visibles pendant le test, qu'elles ne sont pas couvertes par des cheveux, un chapeau ou tout autres objets.
- Assurez-vous que votre visage soit visible et qu'il ne soit pas masqué par des lunettes de soleil ou d'autres accessoires.
- Évitez de porter des accessoires tels que des bijoux, des pinces à cravates, des boutons de manchette, des pinces décoratives, des peignes, des barrettes, des bandeaux et d'autres accessoires pour les cheveux.
- Aucun appareil électronique autre que votre ordinateur et votre smartphone requis pour le test n'est autorisé.
- Vous ne devez pas porter/utiliser des appareils électroniques ou accessoires tels que des montres (connectées, digitales, classiques) et des appareils portables intelligents une fois que le test a commencé.

## Pendant le test

### Déroulé de la session :

 **30 min.**

de vérification de l'identité, de l'environnement de passage du test et de la bonne configuration de votre ordinateur et téléphone sur la plateforme ProctorExam.

 **15 min.**

pour prendre connaissance des consignes du test et répondre au questionnaire d'ordre administratif.

 **2 h.**

pour passer le test.

- Travaillez rapidement et attentivement.
- Ne passez pas trop de temps sur une question.
- Ne donnez qu'une seule réponse par question.
- Votre score sera calculé sur la base du nombre de questions auxquelles vous aurez répondu correctement. Vous n'êtes pas pénalisé si vous répondez au hasard.
- Essayez de répondre à chaque question au mieux de vos capacités.
- La prise de note n'est pas autorisée.
- Soyez attentif au temps passé à lire les énoncés du test. Pendant la phase de lecture (75 minutes) vous devez gérer votre temps - travaillez rapidement et si vous ne connaissez pas une réponse, revenez à cette question plus tard.
- **Section Listening - Compréhension orale :** vous ne pouvez pas naviguer dans les questions de la section Listening - Compréhension orale, vous devrez suivre le flux et le rythme des questions de la session Listening - Compréhension orale. Il n'est pas possible de mettre en pause les questions d'écoute.

## Outils pour la section Compréhension écrite – Reading

### Chronomètre

Un chronomètre situé en haut à droite de l'écran vous indique le temps qu'il vous reste.



Si vous ne souhaitez pas voir le chronomètre, vous pouvez cliquer sur le bouton et le temps restant disparaîtra. Cliquez une nouvelle fois dessus et le temps restant s'affichera.



### Mark item for review (marquer l'élément pour révision)

En bas de l'ensemble des pages relative à la section compréhension écrite, vous trouverez ce bouton : **“Mark item for review”** (marquer l'élément pour révision) : en sélectionnant ce bouton, la question sera marquée d'un drapeau et vous la retrouverez dans le tableau récapitulatif disponible dans le bouton Révision, voir ci-dessous.



### Navigation

Vous pouvez naviguer entre chaque question jusqu'à ce que le temps soit écoulé avec les boutons **“Back”** et **“Next”** (marche avant, marche arrière). Vous avez la possibilité de revenir sur le tableau récapitulatif de la section Compréhension écrite – Reading – jusqu'à ce que le temps soit écoulé en cliquant sur le bouton **“Review”** (révision).
















### « Review Panel » (tableau de révision)

Le « **Review Panel** » (tableau de révision) affiche le statut des questions au sein de l'Unité de Lecture actuelle. Vous pouvez accéder au tableau de révision à tout moment en cliquant sur le bouton « **Review** » (révision). Le « **Review Panel** » s'affichera également lorsque la dernière question de l'unité aura été atteinte et que vous aurez cliqué sur le bouton « **Next** » (suivant) pour passer à l'écran suivant si le temps imparti pour compléter l'unité n'est pas encore écoulé.

La colonne centrale du tableau est le numéro de la question. Une coche verte dans la colonne de gauche indique que vous avez répondu à la question (elle n'indique pas si votre réponse était correcte ou incorrecte). Un point d'exclamation rouge dans la colonne de gauche indique que la question n'a pas été répondue. Un drapeau bleu dans la colonne de droite indique les éléments que vous avez marqués pour révision.

**Review**  
The table below shows you the questions you have answered, marked for review, or still need to answer.

**Key**  
 = Answered  
 = Marked for Review  
 = Not Answered

		1	
		2	
		3	
		4	
		5	
		6	
		7	
		8	
		9	
		10	

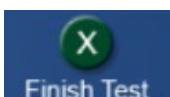
Vous pouvez accéder directement à une question en cliquant sur le numéro de la question dans le tableau.

L'écran « **Review Panel** » (tableau de révision) a trois options de navigation en bas à gauche de l'écran. En cliquant sur « **Review All** » (tout réviser), vous accédez à la première question de l'unité. En cliquant sur « **Review Marked** » (marqué pour révision), vous accédez à la première question que vous avez marquée pour examen (si vous n'avez marqué aucune question pour examen, cette option de navigation n'apparaîtra pas). En cliquant sur « **Review Not Answered** » (marqué sans réponse), vous accédez à la première question sans réponse de l'unité.



## Fin du test

Si vous avez fini de répondre aux questions, vous pouvez cliquer sur le bouton « **Finish Test** » (terminer le test) dans le coin inférieur droit du « **Review Panel** » (tableau de révision).
















ETS TOEIC

Reading  
Questions 101-200 of 200

01:11:58

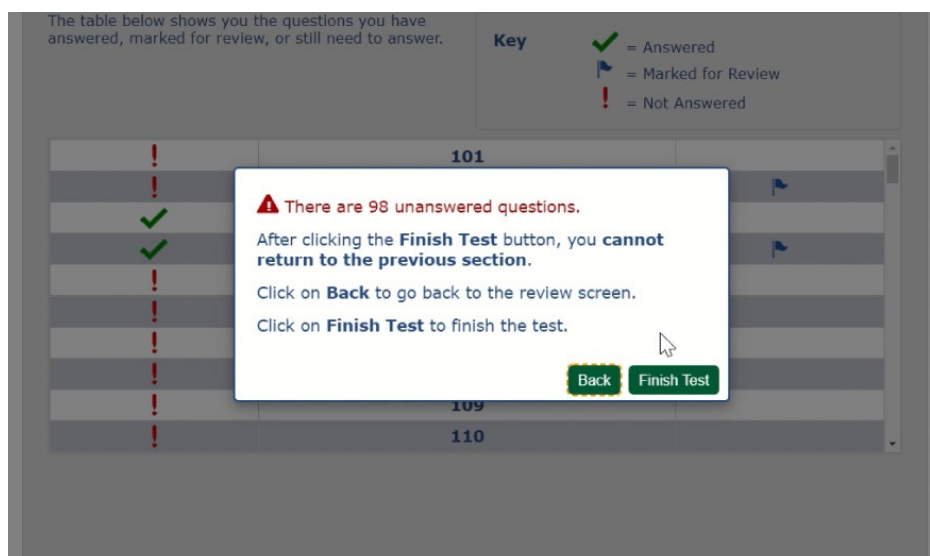
**Review**  
The table below shows you the questions you have answered, marked for review, or still need to answer.

**Key**  
 = Answered  
 = Marked for Review  
 = Not Answered

		101	
		102	
		103	
		104	
		105	
		106	
		107	
		108	
		109	
		110	

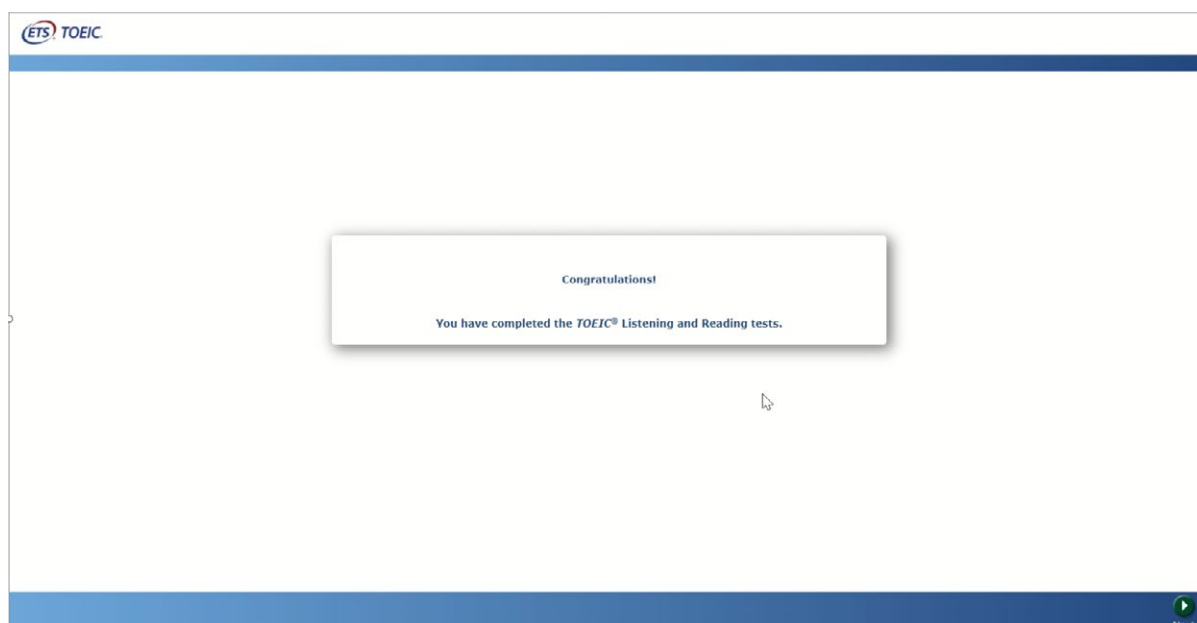
Review All Review Not Answered Finish Test

S'il reste des questions sans réponse, vous verrez le message suivant :



Le message suivant s'affiche quand vous avez complété le test TOEIC® Listening and Reading.

Vous devez cliquer sur « **Next** » (suivant) pour terminer le test.



## Obligations en matière d'identification

**Tous les candidats au test doivent lire la Partie 1. Selon que vous passerez le test dans votre pays de citoyenneté, ou non, vous devrez également lire soit la Partie 2, soit la Partie 3.**

Votre nom et prénom, votre photo et votre date de naissance doivent être clairement visibles sur votre pièce d'identité. **Vous pouvez couvrir tout autres informations que celles qui sont strictement nécessaires sur le document** afin de respecter votre vie privée.

### Partie 1. Informations destinées à toutes les personnes désireuses de passer le test

Vous devez être en possession d'une pièce d'identité recevable et en règle, signée et comportant une photographie afin de passer le test avec surveillance à distance. Les documents expirés ne sont pas acceptés. La photographie sur votre pièce d'identité doit être récente et reconnaissable. Les originaux doivent être présentés, les copies ne seront pas acceptées. Les impératifs en matière d'identification seront appliqués strictement. C'est votre responsabilité qui est engagée en ce qui concerne la prise de connaissance et la compréhension des instructions et des obligations.

Si votre pièce d'identité principale ne comporte pas de photographie ou de signature, vous avez l'obligation de présenter deux documents d'identité sans signature établis par le gouvernement.

Si vous vous présentez au test sans la pièce d'identité exigée, l'administrateur du test ne vous acceptera pas et vous perdrez le montant des frais d'inscription.

Lorsque vous vous inscrivez au test, **vous devez impérativement utiliser le même nom que celui qui apparaît sur la pièce d'identité principale que vous présenterez au test.** Faites attention de mentionner votre prénom et votre nom de famille en entier. **Ne vous inscrivez pas** sous un surnom. Si le nom indiqué sur votre pièce d'identité principale n'est pas le même que celui donné lors de l'inscription, vous ne serez pas autorisé à passer le test. Vérifiez le nom figurant sur votre notification d'inscription. Si le nom ne correspond pas à celui figurant sur votre pièce d'identité, veuillez contacter votre école/entreprise avant la date de la session.

Seules les fautes d'orthographe de votre nom pourront être corrigées lors de l'enregistrement — **AUCUN CHANGEMENT DE NOM NE SERA TOLÉRÉ.** Si vous avez changé de nom, quelle qu'en soit la raison, même en cas de mariage, vous devez quand même présenter une pièce d'identité principale avec le nom sous lequel vous vous êtes inscrit, sous peine de ne pouvoir passer le test.

Si l'organisateur du test doute de votre identité, vous serez dans l'obligation de fournir une preuve supplémentaire de votre identité.

Si une confirmation positive n'est pas possible, on pourra alors vous refuser l'accès au test et vous perdrez le montant des frais d'inscription. Tous les cas de doute rapportés quant à une pièce d'identité seront soumis à une vérification et à une approbation par l'Office of Testing Integrity de ETS ou du représentant local d'ETS Global.

La photographie sur votre pièce d'identité doit être récente et reconnaissable. Par exemple, une photographie prise à l'âge de 10 ans ne sera pas acceptée.

Si vous n'êtes pas en mesure de répondre aux exigences en matière d'identification ou si vous avez des questions à ce sujet, veuillez contacter votre institution académique avant le jour de la session.

## Partie 2. Pièces d'identité principales recevables

### Si vous passez le test DANS votre pays de citoyenneté

- Passeport avec photographie et signature
- Carte nationale d'identité avec photographie et signature
- Permis de conduire avec photographie et signature établi dans le pays de passage du test
- Carte d'identité militaire avec photographie et signature

### Si vous passez le test EN-DEHORS de votre pays de citoyenneté

- Passeport avec photographie et signature
- Permis de conduire avec photographie et signature établi dans le pays de passage du test
- Carte d'identité militaire avec photographie et signature

Les étrangers qui résident dans le pays où le test est organisé et qui bénéficient du statut de réfugié peuvent présenter une carte de séjour sécurisée, émise par le gouvernement (pas un simple document papier ou une lettre, même si celle-ci est signée et tamponnée), comportant une photographie, une signature, et la mention du statut.

### Session de test dans l'Union Européenne/ Espace Schengen/Conseil de Coopération du Golfe (CCG)/ Pays du Mercosur

Si vous passez le test dans l'une de ces unions intergouvernementales, vous pouvez présenter votre pièce d'identité nationale en cours de validité au sein de la même organisation intergouvernementale.

Si votre pièce d'identité principale n'est pas écrite en lettres de l'alphabet latin, vous devez également présenter une pièce d'identité secondaire en **lettres de l'alphabet latin** selon la liste des pièces d'identité complémentaires (voir la partie 3), comportant une photo récente et reconnaissable.

La carte doit comporter votre nom, une photo récente et reconnaissable, votre date de naissance et votre signature.

Si votre carte d'identité ne contient pas tous ces éléments, vous devrez présenter une pièce d'identité complémentaire (voir la partie 3).

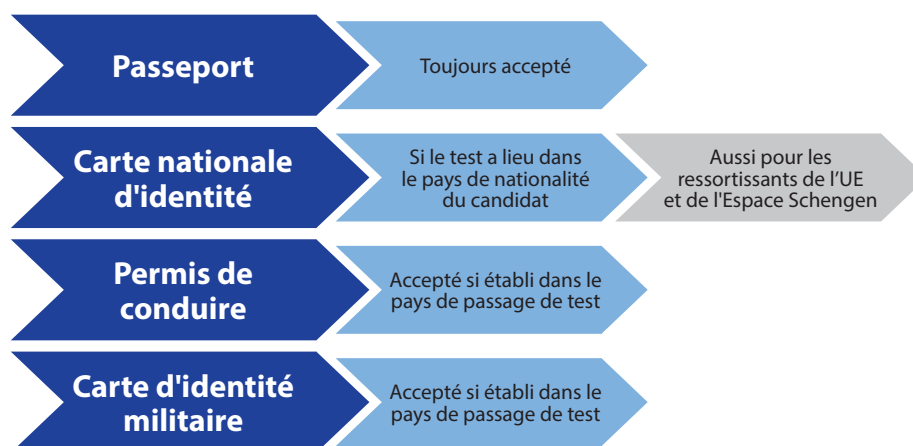
## Partie 3. Pièces d'identité complémentaires recevables

Si votre pièce d'identité principale ne comporte pas de photographie ou de signature, vous avez l'obligation de présenter l'un des documents d'identité complémentaires qui peuvent répondre aux exigences de photographie ou de signature ; vous devez présenter une des pièces d'identité complémentaires suivantes en plus de votre pièce d'identité principale. Les pièces d'identité complémentaires recevables pour palier au défaut de photographie ou de signature sont :

- Un document d'identité établi par le gouvernement qui n'a pas expiré, et qui peut être un passeport, un permis de conduire, une pièce d'identité officielle, nationale ou militaire. Cette énumération n'est pas exhaustive (il y a quelques exceptions : voir ci-dessous dans la partie 4 "Pièces d'identité non recevables").
- Carte d'étudiant.

## Partie 4. Pièces d'identité non recevables

- Toute pièce d'identité expirée
- Carte de crédit quelle qu'elle soit
- Carte de sécurité sociale
- Permis de conduire international
- Permis de conduite accompagnée ou toute pièce justificative temporaire
- Carte internationale d'étudiant
- Document ou lettre préparée devant notaire
- Carte d'identification d'employé
- Certificat de naissance
- Photocopie de la pièce d'identité



## Réglementation française - passeport de compétences

Afin de se conformer à ses obligations légales, ETS Global collecte les données personnelles des candidats détenteurs d'un numéro de sécurité sociale français actif.

Les données personnelles collectées à cet effet tel que le nom de naissance, le code postal de la ville de naissance (si né en France) et le niveau CECRL atteint par le candidat seront transmis à la Caisse des Dépôts et consignations afin de constituer un passeport de compétence individuel comme prévu par la loi de 2018 art L. 6113- 8 du Code du travail.

Le candidat garantit communiquer des informations exactes lors de son inscription et du passage de son test. Toute erreur commise par le candidat lors de la retranscription des informations devra faire l'objet d'une correction par ETS Global. Ainsi, le candidat s'engage à répondre à toute demande de vérification des données personnelles d'ETS Global et ce, dans un délai de sept (7) jours ouvrés. A défaut, ETS Global se réserve le droit de ne pas communiquer les résultats au candidat.

## Formulaire de consentement - pour les candidats de moins de 18 ans

Avant le jour du test, les candidats de moins de 18 ans devront envoyer un formulaire d'autorisation complété et signé par un parent ou tuteur au service client d'ETS Global. Le formulaire d'autorisation figure à la fin de ce manuel. Les candidats de moins de 18 ans sans formulaire d'autorisation signé ne peuvent pas passer le test.

# Questions les plus Fréquentes (FAQ)

## Qui passe le test TOEIC® ?

- Le personnel utilisant l'anglais dans des situations réelles de travail, par exemple dans les entreprises, les hôtels, les hôpitaux, les restaurants, les réunions internationales, les conventions, et les manifestations sportives.
- Les employés du secteur technique, de la vente, de la gestion évoluant dans les affaires, le commerce et l'industrie au niveau international et ayant besoin de l'anglais dans le cadre de leur travail.
- Les personnes qui préparent leur insertion sur le marché de l'emploi.
- Les candidats à des formations dispensées en anglais.
- Les personnes participant à des programmes de formation en anglais.

## Pourquoi passer le test TOEIC® Listening and Reading ?

Le test TOEIC® est reconnu par plus de 14 000 entreprises, organisations et institutions académiques dans plus de 160 pays. Outil d'évaluation objectif et équitable des compétences en anglais, le test TOEIC vous permettra de :

- vérifier votre niveau de compétence actuel en anglais,
- obtenir les qualifications nécessaires pour un nouveau poste et/ou une promotion dans une société,
- améliorer vos références professionnelles,
- suivre vos progrès en anglais,
- fixer vos propres objectifs d'apprentissage,
- faire participer votre employeur au développement de vos capacités en anglais.

## Quand et où puis-je passer le test TOEIC® Listening and Reading ?

Les sessions peuvent être organisées par des institutions académiques pour leurs étudiants.

L'institution/organisation définit le jour/l'heure de la session, inscrit ses candidats et est en charge de l'administration de la session.

## Combien de fois puis-je m'inscrire au test TOEIC® Listening and Reading ?

Les sessions de test TOEIC Institutional Programme sont programmées par votre institution aux dates et à la fréquence de leur choix (sous réserve de l'accord d'ETS ou d'ETS Global). Prenez contact avec votre institution pour obtenir davantage d'information à ce sujet.

## Quel score dois-je obtenir pour « réussir » le test TOEIC® ?

Le test TOEIC® n'est pas le type de test que l'on « réussit » ou auquel on « échoue ». Tous les emplois et toutes les missions ne requièrent pas le même niveau de compétence en anglais. Conçu spécialement pour répondre aux besoins du monde du travail, le test TOEIC mesure plusieurs niveaux de compétence. Il permet aux personnes de prouver ce qu'elles sont capables d'exécuter en anglais à l'heure actuelle. L'existence d'une échelle unique et permanente permet également aux apprenants de se fixer des objectifs réalisables et de mesurer leurs progrès au fur et à mesure que leur anglais s'améliore.



De nombreuses sociétés ont recours au test TOEIC pour définir leurs propres normes de scores basées sur les niveaux d'anglais nécessaires pour assumer des responsabilités particulières. Votre société peut exiger de ses employés qu'ils aient un score TOEIC minimum du fait du niveau d'anglais correspondant qui est nécessaire pour le poste. Beaucoup de sociétés proposent des formations en anglais afin d'aider leurs employés à atteindre les scores cibles TOEIC reflétant des niveaux de compétence spécifiques fondés sur les besoins professionnels.

## De quels types de contextes les questions du test TOEIC® sont-elles tirées ?

Voici quelques exemples de contextes et de situations susceptibles d'être traités dans les questions du test TOEIC :

- **Le développement de l'entreprise** : recherche, développement de produits
- **Les repas à l'extérieur** : déjeuners professionnels et informels, banquets, réceptions, réservations de restaurant
- **Les loisirs** : cinéma, théâtre, musique, art, expositions, musées, média
- **La finance et l'élaboration de budget** : banque, investissements, fiscalité, comptabilité, facturations
- **Les activités générales de l'entreprise** : contrats, négociations, fusions, marketing, ventes, garanties, planification d'activités, conférences, relations professionnelles
- **La santé** : assurance médicale, visite chez le médecin, le dentiste, à la clinique, à l'hôpital
- **Le logement/les biens immobiliers** : construction, cahier des charges, achat et location, services d'électricité et de gaz
- **La production** : chaîne d'assemblage, gestion des usines, contrôle qualité
- **Au bureau** : réunions de conseil d'administration, comités, lettres, notes de service, et messages téléphoniques, par fax et électroniques, fournitures et matériel de bureau, procédures internes
- **Le personnel** : recrutement, embauche, retraite, salaires, promotions, candidatures à un poste, annonces d'offres d'emploi, pensions de retraite, primes
- **Les achats** : courses, commande de fournitures, expédition, factures
- **Les domaines techniques** : électronique, technologie, informatique, laboratoires et matériel connexe, spécifications techniques
- **Les voyages** : trains, avions, taxis, bus, bateaux, ferries, billets, horaires, annonces dans les aéroports et les gares, locations de véhicule, hôtels, réservations, retards et annulations

## Si je suis en situation de handicap, puis-je passer le test TOEIC® ?

Actuellement, les aménagements spéciaux pour les candidats en situation de handicap ne sont disponibles que pour l'épreuve TOEIC en test papier organisée au sein d'un établissement.

## Qui utilise les scores du test TOEIC® Listening and Reading ?

De nombreuses entreprises de renommée internationale, institutions académiques et linguistiques se prévalent du test TOEIC® Listening and Reading pour mesurer le niveau d'anglais de façon tout à fait juste et objective, tant pour les étudiants que pour les professionnels. Les candidats qui passent le test sont :

- Les employés d'hôtels, d'hôpitaux, de restaurants, travaillant dans le secteur de l'événementiel et participant à l'organisation de conférences internationales ou bien de colloques sportifs au cours desquels la pratique quotidienne de l'anglais est indispensable.
- Les managers, commerciaux, techniciens informatique travaillant à l'international et pour qui la pratique de l'anglais est cruciale dans leur profession.
- Les personnes à la recherche de leur premier emploi.

## Pourquoi le contenu du test et les réponses qui s'y rapportent ne sont-ils pas révélés au public ?

Les versions de test du TOEIC® doivent donc bénéficier de strictes mesures de sécurité. Si le contenu du test et les réponses associées étaient révélées au public, cela nuirait à l'intégrité du programme de test. De plus, les questions et réponses au test TOEIC sont la propriété d'ETS et protégées par copyright. Par conséquent, le contenu des tests TOEIC ne doit être publié d'aucune façon sans disposer au préalable d'une autorisation écrite d'ETS.

## Comment se préparer à passer le test TOEIC®

Le test TOEIC n'est pas basé sur le contenu d'un cours d'anglais particulier, mais plutôt sur votre capacité – vos aptitudes générales à employer l'anglais. Améliorer vos compétences peut prendre un certain temps mais cela est en principe possible grâce à la combinaison de la pratique et de l'étude de l'anglais.

Le test TOEIC® Listening and Reading ne contrôle pas les « connaissances professionnelles » et on ne vous demande pas de connaître le vocabulaire technique ou celui d'une profession spécialisée au-delà de ce que tout individu utilise en anglais dans la vie quotidienne et professionnelle.

Avant de passer le test TOEIC, vous pouvez faire ce qui suit pour préparer le test et améliorer vos compétences :

- **Familiarisez-vous avec le format du test** et la manière dont il faut répondre. Vous pourrez alors concentrer votre attention sur les questions elles-mêmes plutôt que sur le format du test. Lisez attentivement les directives quant au test ainsi que les questions données en exemple dans les pages 16 à 25.
- **Immergez-vous dans la langue anglaise** aussi souvent que possible et de toutes les manières possibles si vous n'avez pas été en contact avec l'anglais depuis un certain temps. Lire, regarder la télé et des vidéos, écouter des enregistrements, suivre un cours d'anglais, converser avec vos amis et collègues, voilà de bons moyens de mettre en pratique vos connaissances.
- **Ressources Web sur etsglobal.org :**
  - Passez gratuitement le TOEIC Test Level Projector disponible sur [www.etsglobal.org](http://www.etsglobal.org), un test de positionnement gratuit de 15 minutes pour obtenir votre niveau CECRL.
  - Entraînez-vous et apprenez en utilisant le TOEIC Official Learning & Preparation Course qui propose plus de 1000 questions de test TOEIC ou les différents ouvrages officiels du test TOEIC publiés par Hachette.
- Informez-vous sur le système de notation.
- Lisez la foire aux questions (FAQ).

# Exemples de questions

Avec 200 questions, le test TOEIC® mesure une large gamme de compétences en langue anglaise. Les exemples de questions qui suivent ne prennent pas en compte la gamme complète des difficultés que vous rencontrerez lors du test TOEIC.

## Instructions Générales

Les présentes instructions générales sont directement extraites du fascicule de test. Elles sont suivies d'instructions particulières propres à chaque partie du test incluant des exemples de questions pour chacune de ces parties.

Ce test est conçu pour mesurer votre niveau en langue anglaise. Le test est divisé en deux parties: Listening - Compréhension orale, et Reading - Compréhension écrite.

Pour chaque question, vous devrez choisir la meilleure réponse parmi le choix de réponses proposé. Puis cliquez sur la réponse que vous avez choisi. Si vous décidez de changer de réponse cliquez sur la nouvelle réponse que vous souhaitez sélectionner.

## Section I: Listening

In the Listening test, you will be asked to demonstrate how well you understand spoken English. The entire Listening test will last approximately 45 minutes. There are four parts, and directions are given for each part.

### Part I: Photographs

**Directions:** For each question in this part, you will hear four statements about a picture on the screen. When you hear the statements, you must select the one statement that best describes what you see in the picture. Then, click on the answer that you have selected. The statements will not appear on the screen and will be spoken only one time.

Look at the example item below.

#### Example

*You will see:*



*You will hear:*

Now listen to the four statements.

- (A) They're moving some furniture.
- (B) They're entering a meeting room.
- (C) They're sitting at a table.
- (D) They're cleaning the carpet.

Statement (C), "They're sitting at a table," is the best description of the picture, so you should select answer (C).

## Sample Questions

### Question 1

You will see:

1.



You will hear:

1. Look at the picture marked number 1 in your test book.
  - (A) He's shovelling some soil.
  - (B) He's moving a wheelbarrow.
  - (C) He's cutting some grass.
  - (D) He's planting a tree.

### Question 2

You will see:

2.



You will hear:

2. Look at the picture marked number 2 in your test book.
  - (A) A woman is putting on a pair of shoes.
  - (B) A woman is dusting a television screen.
  - (C) A woman is watching television.
  - (D) A woman is plugging a power cord into an outlet.

## Part 2: Question-response

**Directions:** You will hear a question or statement and three responses spoken in English. They will not appear on the screen and will be spoken only one time. Select the best response to each question or statement and click on the letter (A), (B), or (C).

### Example

You will hear:

Where is the meeting room?

You will also hear:

- (A) To meet the new director.
- (B) It's the first room on the right.
- (C) Yes, at two o'clock.

The best response to the question "Where is the meeting room?" is choice (B), "It's the first room on the right," so (B) is the correct answer. You should click on answer (B).

## Sample Questions

### Question 7

*You will hear:*

7. Where's the new fax machine?

*You will also hear:*

- (A) Next to the water fountain.
- (B) I'll send a fax tomorrow.
- (C) By Wednesday.

### Question 8

*You will hear:*

8. How well does Thomas play the violin?

*You will also hear:*

- (A) Sure, I really like it.
- (B) Oh, he's a professional.
- (C) I'll turn down the volume.

### Question 9

*You will hear:*

9. Martin, are you driving to the client meeting?

*You will also hear:*

- (A) Oh, would you like a ride?
- (B) Nice to meet you, too.
- (C) I thought it went well!

### Question 10

*You will hear:*

10. Mariko announced that she's retiring in April.

*You will also hear:*

- (A) How many did you count?
- (B) I'm not tired at all.
- (C) Right, she's been here twenty-five years.

## Part 3: Conversations

**Directions:** You will hear some conversations between two or more people. You will be asked to answer three questions about what the speakers say in each conversation. Select the best response to each question and click on the letter (A), (B), (C), or (D). The conversations will not appear on the screen and will be spoken only one time.

### Sample Questions

*You will hear:* Questions 32 through 34 refer to the following conversation:

*(Woman)* Hello. I'm calling about a coffee machine I purchased from your Web site. It stopped working even though I haven't had it for very long. I expected it to last much longer than this.

*(Man)* Oh, I'm sorry to hear that. Our warranty covers products for up to a year. Do you know when you bought it?

*(Woman)* I've had it for a little over a year, so the warranty has probably just expired. This is so disappointing.

*(Man)* Well, I'll tell you what we can do. Although we can't replace it, since you're a valued customer I can offer you a coupon for forty percent off your next purchase.

*You will then hear:*

32. Why is the woman calling?

*You will read:*

32. Why is the woman calling?

- (A) To cancel an order
- (B) To complain about a product
- (C) To redeem a gift card
- (D) To renew a warranty

*You will hear:*

33. What does the man ask the woman about?

*You will read:*

33. What does the man ask the woman about?

- (A) A model name
- (B) A brand of coffee
- (C) A catalogue number
- (D) A date of purchase

*You will hear:*

34. What does the man offer to do?

*You will read:*

34. What does the man offer to do?

- (A) Provide a discount
- (B) Send a free sample
- (C) Extend a warranty
- (D) Issue a refund

*You will hear:* Questions 41 through 43 refer to the following conversation and list.

*(Woman)* Larry, we have a new graphic designer starting next month and we'll need to set her up with a laptop and extra monitor. Can you place orders for those?

*(Man)* Sure. You know our vendor has raised their prices, right?

*(Woman)* Really?

*(Man)* Yes. I just looked at the catalogue a few minutes ago, and their current models are more expensive.

*(Woman)* Right. Well, our budget per work area is \$1,000 maximum. So let's order the system with the largest screen that falls within that price.

*(Man)* OK. I'll take a look at the prices again and place the order.

Screen Size	System Price
11 inches	\$799
13 inches	\$899
15 inches	\$999
17 inches	\$1,099

*You will then hear:*

41. What does the woman ask the man to do?

*You will read:*

41. What does the woman ask the man to do?

- (A) Order some equipment
- (B) Find a new vendor
- (C) Repair a laptop
- (D) Contact a job candidate

*You will hear:*

42. What problem does the man mention?

*You will read:*

42. What problem does the man mention?

- (A) A designer has left the company.
- (B) A supplier has increased its prices.
- (C) A computer model has been discontinued.
- (D) A departmental budget has been reduced.

*You will hear:*

43. Look at the graphic. What size screen will the man order?

*You will read:*

43. Look at the graphic. What size screen will the man order?

- (A) 11 inches
- (B) 13 inches
- (C) 15 inches
- (D) 17 inches

## Part 4: Talks

**Directions:** You will hear some talks given by a single speaker. You will be asked to answer three questions about what the speaker says in each talk. Select the best response to each question and click on the letter (A), (B), (C), or (D). The talks will not appear on the screen and will be spoken only one time.

### Sample Questions

*You will hear:* Questions 71 through 73 refer to the following telephone message.

*(Man)* Hello Mr. Lee, this is Thomas from BKS Auto Shop calling with some information about your car repair. I know we told you that it would take until next week to get the part we ordered, but we got the part early, and I was able to finish the repair. We're going to be closing for the day in a few minutes, but you're welcome to come get your car anytime tomorrow. If you need a ride to the shop tomorrow, let me know, and I can arrange one for you.

*You will then hear:*

71. What does the speaker say about the repair?

*You will read:*

71. What does the speaker say about the repair?

- (A) It is not required.
- (B) It has been finished early.
- (C) It will be inexpensive.
- (D) It is covered by a warranty.

*You will then hear:*

72. When can the listener pick up his car?

*You will read:*

72. When can the listener pick up his car?

- (A) Today
- (B) Tomorrow
- (C) Next week
- (D) In two weeks

*You will then hear:*

73. What does the speaker offer to do?

*You will read:*

73. What does the speaker offer to do?

- (A) Look for a used part
- (B) Refund the cost of a charge
- (C) Send an invoice
- (D) Arrange a ride

## Section II: Reading

In the Reading test, you will read a variety of texts and answer several different types of reading comprehension questions. The entire Reading test will last 75 minutes. There are three parts, and directions are given for each part. You are encouraged to answer as many questions as possible within the time allowed. If you would like to return to a question later, you may mark the box labelled "Mark item for review."

For each question, you must mark your answers by clicking on the correct letter response.

### Part 5: Incomplete Sentences

**Directions:** A word or phrase is missing in each of the sentences below. Four answer choices are given below each sentence. Select the best answer to complete the sentence. Then click on the letter (A), (B), (C), or (D).

#### Sample Questions

- 101.** Customer reviews indicate that many modern mobile devices are often unnecessarily \_\_\_\_\_.
- (A) complication
  - (B) complicates
  - (C) complicate
  - (D) complicated
- 102.** Jamal Nawzad has received top performance reviews \_\_\_\_\_ he joined the sales department two years ago.
- (A) despite
  - (B) except
  - (C) since
  - (D) during
- 103.** Gyeon Corporation's continuing education policy states that \_\_\_\_\_ learning new skills enhances creativity and focus.
- (A) regular
  - (B) regularity
  - (C) regulate
  - (D) regularly
- 104.** Among \_\_\_\_\_ recognised at the company awards ceremony were senior business analyst Natalie Obi and sales associate Peter Comeau.
- (A) who
  - (B) whose
  - (C) they
  - (D) those
- 105.** All clothing sold in Develyn's Boutique is made from natural materials and contains no \_\_\_\_\_ dyes.
- (A) immediate
  - (B) synthetic
  - (C) reasonable
  - (D) assumed



## Part 6: Text Completion

**Directions:** Read the texts that follow. A word, phrase, or sentence is missing in parts of each text. Four answer choices are given below the text. Select the best answer to complete the text. Then click on the letter (A), (B), (C), or (D).

### Sample Questions

Questions 131–134 refer to the following e-mail.

To: Project Leads  
From: James Pak  
Subject: Training Courses  
To all Pak Designs project leaders:  
In the coming weeks, we will be organising several training sessions for \_\_\_\_\_ employees. At Pak  
131.  
Designs, we believe that with the proper help and support from our senior project leaders, less  
experienced staff can quickly \_\_\_\_\_ a deep  
132.  
understanding of the design process. \_\_\_\_\_, they  
133.  
can improve their ability to communicate effectively across divisions. When employees at all experience  
levels interact, every employee's competency level rises and the business overall benefits. For that reason,  
we are urging experienced project leaders to attend each one of the interactive seminars that will be held  
throughout the coming month. \_\_\_\_\_  
134.  
Thank you for your support.  
James Pak  
Pak Designs

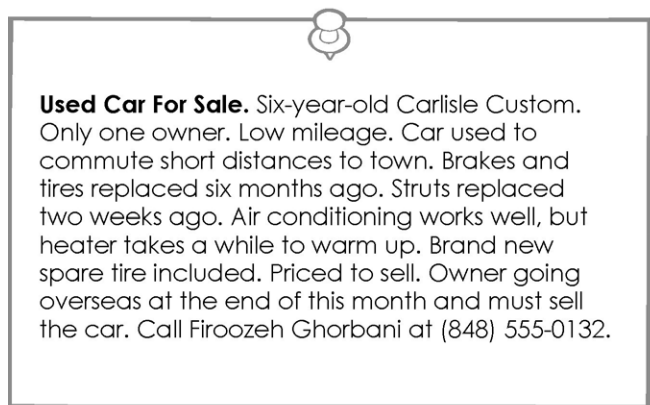
131. (A) interest  
(B) interests  
(C) interested  
(D) interesting
132. (A) develop  
(B) raise  
(C) open  
(D) complete
133. (A) After all  
(B) For  
(C) Even so  
(D) At the same time
134. (A) Let me explain our plans for on-site staff training.  
(B) We hope that you will strongly consider joining us.  
(C) Today's training session will be postponed until Monday.  
(D) This is the first in a series of such lectures.

## Part 7: Reading Comprehension

**Directions:** In this part you will read a selection of texts, such as magazine and newspaper articles, e-mails, and instant messages. Each text or set of texts is followed by several questions. Select the best answer for each question and click on the letter (A), (B), (C), or (D).

### Sample Questions

Questions 147–148 refer to the following advertisement.



**Used Car For Sale.** Six-year-old Carlisle Custom. Only one owner. Low mileage. Car used to commute short distances to town. Brakes and tires replaced six months ago. Struts replaced two weeks ago. Air conditioning works well, but heater takes a while to warm up. Brand new spare tire included. Priced to sell. Owner going overseas at the end of this month and must sell the car. Call Firoozeh Ghorbani at (848) 555-0132.

147. What is suggested about the car?
- (A) It was recently repaired.
  - (B) It has had more than one owner.
  - (C) It is very fuel efficient.
  - (D) It has been on sale for six months.
148. According to the advertisement, why is Ms. Ghorbani selling her car?
- (A) She cannot repair the car's temperature control.
  - (B) She finds it difficult to maintain.
  - (C) She would like to have a newer model.
  - (D) She is leaving for another country.

Questions 152–153 refer to the following text message chain.



**SAM BACH** 11:59  
My first flight was delayed, so I missed my connection in Beijing.

**SAM BACH** 12:00  
So now, I'm going to be on a flight arriving in Kansai at 18:00.

**AKIRA OTANI** 12:05  
OK. Same airline?

**SAM BACH** 12:06  
It's still Fly Right Airlines. It will be later in the day but still in time for our client meeting.

**AKIRA OTANI** 12:06  
I'll confirm the arrival time. Do you have any checked bags?

**SAM BACH** 12:10  
I do. Would you mind meeting me at the door after I go through customs?

**AKIRA OTANI** 12:15  
Sure thing. Parking spots can be hard to find, but now I'll have extra time to drive around and look.

**SAM BACH** 12:16  
Yes, sorry about that. See you then!

Send

152. What is suggested about Mr. Bach?
- (A) He has been to Kansai more than once.
  - (B) He currently works in Beijing.
  - (C) He is on a business trip.
  - (D) He works for Fly Right Airlines.
153. At 12:15, what does Mr. Otani mean when he writes, "Sure thing"?
- (A) He has confirmed the arrival time of a flight.
  - (B) He is certain he will be able to find a parking place.
  - (C) He agrees to wait at the door near the customs area.
  - (D) He knows Mr. Bach must pass through customs.

Questions 196–200 refer to the following advertisement, online shopping cart, and e-mail.

**Sparky Paints, Inc.** 

Sparky Paints, Inc., makes it easy to select the right colors for your home. Browse through hundreds of colors on our Web site, [www.sparkypaints.com](http://www.sparkypaints.com). Select your top colors, and we'll send free samples right to your door. Our color samples are three times larger than typical samples found in home-improvement stores and come with self-adhesive backing, allowing you to adhere them to your walls so you can easily see how colors will coordinate in your home. When you're ready to begin painting, simply select your chosen colors online, and we'll ship the paint of your choice to arrive at your home within 3-5 business days, or within 2 business days for an additional expedited shipping fee.

\*Actual colors may differ slightly from what appears on your monitor. For this reason, we recommend ordering several samples in similar shades.

<http://www.sparkypaints.com/shoppingcart>

**Sparky Paints, Inc.**  

Order Summary #3397		Customer: Arun Phan	
Item	Size	Quantity	Price
Caspian Blue SP 237	n/a	1	\$0.00
Deep Sea Blue SP 298	n/a	1	\$0.00
Stormy Blue SP 722	n/a	1	\$0.00
Misty Gray SP 944	Gallon	2	\$50.00
Tax (8 percent)			\$4.00
Expedited shipping			\$18.99
<b>Total</b>			<b>\$72.99</b>

[Proceed to Checkout](#)

**From:** ArunPhan<arun.phan@tnet.com>

**To:** CustomerSupport<support@sparkypaints.com>

**Date:** March 12

**Subject:** Order#3397

Hello,

Thanks for sending my order #3397—it arrived this morning. Unfortunately, the paint was not the one I had asked for. I had selected color SP 944 but received SP 945 (Ocean Waves). They appear right next to each other on your Web site, so the two may have been confused at your end. Could you send me the correct paint, along with additional samples that are close in color to SP 722? That sample worked well in my house; the others looked too green on my walls.

Thank you,

Arun Phan

- 196.** In the advertisement, the word “top” in paragraph 1, line 2, is closest in meaning to  
 (A) maximum  
 (B) favourite  
 (C) important  
 (D) upper
- 197.** What are Sparky Paints customers advised to do?  
 (A) Apply an adhesive to colour samples  
 (B) Visit a store to compare paint colours  
 (C) Adjust the colour on their computer monitor  
 (D) Order samples of several similar colours
- 198.** What is most likely true about order #3397 ?  
 (A) It arrived within two business days.  
 (B) It included an extra sample.  
 (C) It was shipped in February.  
 (D) It contained four gallons of paint.
- 199.** Which colour does Mr. Phan indicate that he likes?  
 (A) Caspian Blue  
 (B) Deep Sea Blue  
 (C) Stormy Blue  
 (D) Misty Gray
- 200.** What problem does Mr. Phan mention in his e-mail?  
 (A) He received the wrong item.  
 (B) He was charged the wrong price.  
 (C) The delivery time was too long.  
 (D) The instructions were too confusing.

## Answer Key

Part 1	Part 2	Part 3	Part 4	Part 5	Part 6	Part 7
1. A	7. A	32. b	71. B	101. D	131. C	147. A
2. D	8. B	33. D	72. B	102. C	132. A	148. D
	9. A	34. A	73. D	103. D	133. D	152. C
	10. C	41. A		104. D	134. B	153. C
		42. B		105. B		196. B
		43. C				197. D
						198. A
						199. C
						200. A

## Profil du candidat au test TOEIC®

Afin d'apporter le meilleur retour d'informations possible à nos clients et aux candidats au test TOEIC®, le Programme TOEIC vous demandera de répondre à quelques questions supplémentaires lors de la session du test, avant que vous ne passiez le test TOEIC.

Le Profil du candidat au test TOEIC vous pose des questions portant sur votre formation et votre expérience en matière d'emploi, de pratique de l'anglais et relative à l'expérience de passage du test TOEIC. Vos réponses au questionnaire permettent à notre organisation d'en savoir plus sur le parcours des personnes passant le test et sur certains des facteurs ayant une influence sur les scores du test TOEIC et sur l'amélioration de l'anglais.

Vos réponses au Profil du candidat sont tenues confidentielles et n'influent en aucun cas vos scores du test TOEIC. Nous vous incitons à répondre à l'ensemble des questions. Un extrait du questionnaire est disponible en pages 27 et 28.

## Exemple de Profil du candidat



### Profil du candidat

Lisez attentivement les choix possibles aux questions et sélectionnez la réponse la plus appropriée.  
Ne donnez qu'une seule réponse pour chaque question.

#### Section I

##### Votre niveau d'études et/ou de qualification professionnelle

**1. Indiquez le niveau d'études que vous suivez actuellement ou le niveau d'études le plus élevé que vous avez atteint.**

- A. École élémentaire
- B. Collège
- C. Lycée d'enseignement général et technologique
- D. Lycée d'enseignement professionnel/ technique
- E. Etablissement d'enseignement professionnel/ technique post-bac
- F. Bac+2, filière générale/ professionnelle
- G. Licence, Bac +3 filière générale
- H. Master, Bac + 5
- I. Ecole de langue

**2. Indiquez le type d'études que vous avez suivi ou que vous êtes en train de suivre.**

- A. Arts et sciences humaines (éducation, beaux arts, langues, littérature, musique, psychologie)
- B. Sciences sociales / Droit (études internationales, études de droit, science politique, sociologie)
- C. Comptabilité / Economie / Gestion
- D. Finances / Marketing / Commerce
- E. Sciences (agronomie, informatique, mathématiques, physique, statistiques)
- F. Santé (médecine, infirmier(e)s, pharmacie, santé publique)
- G. Ingénierie / Architecture
- H. Autre / Aucun

**3. Quelle est votre situation actuelle ?**

- A. Je suis employé(e) à plein temps (y compris en profession libérale)
- B. Je suis employé(e) à temps partiel et/ou étudiant(e) à temps partiel
- C. Je suis sans emploi (passez directement à la question n° 6)
- D. Je suis étudiant(e) à plein temps (passez directement à la question n° 6)

**4. Si vous êtes actuellement employé(e), veuillez préciser votre secteur d'activité**

- 01. Agriculture / Pêche / Sylviculture / Extraction minière
- 02. Bâtiment et Travaux Publics / Génie civil
- 03. Industrie Agroalimentaire
- 04. Industrie Pharmaceutique
- 05. Industrie Chimique
- 06. Industrie – Textile / Papier
- 07. Industrie – Pétrole / Hydrocarbures / Caoutchouc

- 08. Industrie – Acier / Autres métaux
- 09. Industrie – Machines / Mécanique de précision
- 10. Industrie Electronique
- 11. Industrie – Véhicules (y compris la fabrication de tous les modes de transport)
- 12. Industrie – Ciment / Verre
- 13. Industrie du vêtement
- 14. Industrie – Autre
- 15. Services – Enseignement (jusqu'au lycée ou un niveau d'enseignement inférieur)
- 16. Services – Enseignement (université, grande école ou niveau d'enseignement supérieur, évaluation, recherche)
- 17. Services – Tribunal / Corps législatif / Corps municipal / Préfecture
- 18. Services – Affaires étrangères
- 19. Services – Forces armées
- 20. Services – Santé / Hôpital / Recherche médicale
- 21. Services – Hôtellerie / Activités récréatives / Restauration / Voyages
- 22. Services – Autres
- 23. Services publics – Production / Management (électricité / alimentation en eau)
- 24. Radiotélévision / Mass médias
- 25. Télécommunications
- 26. Vente au détail / de gros
- 27. Commerce
- 28. Comptabilité / Opérations de banque / Finances / Opérations de bourse
- 29. Assurance
- 30. Immobilier
- 31. Transport
- 32. Autre

**5. Si vous êtes actuellement employé(e), lequel des emplois suivants décrit le mieux le type de travail que vous faites ?**

(Les emplois entre parenthèses sont indiqués uniquement à titre d'exemple)

- A. Gestion (cadre, manager, directeur)
- B. Profession scientifique / technique (ingénieur, mathématicien, programmeur, chercheur, scientifique)
- C. Enseignement / Formation
- D. Spécialiste professionnel (comptable, courtier, spécialiste financier, avocat)
- E. Technicien (charpentier, électricien, opérateur d'équipement, plombier)
- F. Marketing / Vente (courtier de change, analyste de marché, agent immobilier, VRP, agent de voyages)
- G. Travail de bureau (employé de bureau, réceptionniste, secrétaire)
- H. Services (représentant du service après-vente, représentant des ressources humaines, membre du personnel hôtelier, représentant en relations publiques)
- I. Autre

Copyright © 2022 by ETS. All rights reserved. ETS, the ETS logo and TOEIC are registered trademarks of ETS

## Section II

### *Votre expérience de la langue anglaise*

**6. Pendant combien de temps avez-vous étudié l'anglais ?**

- A. 4 ans ou moins
- B. Plus de 4 ans mais 6 ans ou moins
- C. Plus de 6 ans mais 10 ans ou moins
- D. Plus de 10 ans

**7. Sur laquelle des compétences de langue suivantes l'accent est-il (OU a-t-il été) porté pendant vos études ?**

- A. Écoute
- B. Lecture
- C. Conversation
- D. Écriture
- E. Écoute et conversation
- F. Lecture et écriture
- G. Écoute, lecture, conversation et écriture

**8. A quelle fréquence utilisez-vous l'anglais dans votre vie quotidienne ?**

- A. Je ne l'utilise pas du tout
- B. 1 à 10 %
- C. 11 à 20 %
- D. 21 à 50 %
- E. 51 à 100 %

**9. Laquelle des compétences de langue anglaise suivantes utilisez-vous le plus souvent ?**

- A. Écoute
- B. Lecture
- C. Conversation
- D. Écriture
- E. Écoute et conversation
- F. Lecture et écriture
- G. Écoute, lecture, conversation et écriture

**10. Avez-vous souvent rencontré des difficultés en anglais qui ont affecté votre capacité de communiquer ?**

- A. Presque jamais
- B. Rarement
- C. Parfois
- D. Fréquemment
- E. Presque tout le temps

**11. Avez-vous déjà vécu dans un pays anglophone ?**

- A. Aucun (passez directement à la question n° 13)
- B. Oui, pendant moins de 6 mois
- C. Oui, pendant 6 à 12 mois
- D. Oui, pendant plus d'1 an mais 2 ans ou moins
- E. Oui, pendant plus de 2 ans

**12. Quel était le but principal de votre séjour dans ce(s) pays anglophone(s) ?**

- A. Pour les études (autre qu'un programme de langue anglaise)
- B. Pour suivre un programme de langue anglaise
- C. Pour voyager (sans aucun rapport avec une activité professionnelle)
- D. Pour travailler
- E. Autre

## Section III

### *Votre expérience du test TOEIC*

**13. Avant aujourd'hui, combien de fois avez-vous passé le test TOEIC ?**

- A. Jamais
- B. Une fois
- C. Deux fois
- D. Trois fois ou plus

**14. Pour quelle raison principale passez-vous le test TOEIC aujourd'hui ?**

- A. Pour une demande d'emploi
- B. En vue d'une promotion professionnelle
- C. Pour évaluer l'efficacité d'un programme de langue anglaise
- D. Pour évaluer les futurs besoins d'enseignement
- E. Pour obtenir un diplôme dans le cadre de mes études.

# Étape 5 : Les scores du test TOEIC® Listening and Reading

La session de test étant organisée par votre entreprise/ école, votre score leur sera envoyé. Selon le choix de votre entreprise/ école, votre score pourra aussi vous être communiqué directement par ETS Global.

## Attestation de résultats (Score report)

L'attestation de résultats (score report) vous fournira votre score pour chaque partie du test. Une description d'aptitude en langue anglaise caractéristique des candidats proches de votre niveau peut être consultée sur notre site web : [cliquez ici](#).

L'attestation de résultats est optionnelle et commandée par votre école/entreprise qui vous la distribuera le cas échéant.

L'attestation de résultats sera délivré au format digital. Une attestation de résultats au format papier peut être délivré à la demande.

### France et Dom-Tom

Section	Score	CEFR Level
Listening	400	C1
Reading	115	A2
<b>Total</b>	<b>515</b>	<b>A2</b>

### Autre pays

Section	Score	CEFR Level
Listening	400	C1
Reading	115	A2
<b>Total</b>	<b>515</b>	<b>A2</b>

### Informations reportées :

- votre nom ;
- votre score à la section Compréhension orale – Listening et la section Compréhension écrite – Reading enfin le score total (10-990) ;
- votre date de naissance ;
- votre numéro identifiant ;
- la date de passage de votre test ;
- la date limite de validité du test ;
- un filigrane au verso de l'attestation ;
- les descripteurs de votre score ;
- les capacités mesurées ;
- un QR code permettant d'accéder à votre attestation digitale de résultats.



## Certificat

Le Certificat de Passage *TOEIC*® constitue une reconnaissance de votre maîtrise de l'anglais. Le Certificat de Passage *TOEIC* est optionnel et commandé par votre école/entreprise qui vous le distribuera le cas échéant.



## Équité du test et utilisation des scores

Le programme *TOEIC*® d'ETS et d'ETS Global ont pris toutes les mesures afin de garantir, dans la mesure du possible, l'équité des tests et des scores aux tests pour l'ensemble des candidats, indépendamment du sexe, de l'âge, de la nationalité et de l'expérience professionnelle du candidat.

## Comment le test est-il corrigé ?

Les scores sont établis à partir du nombre de bonnes réponses puis convertis en un nombre situé sur une échelle de 5 à 495 pour chaque partie du test. L'attestation de passage fournit le résultat obtenu pour chacune des sections Compréhension orale - Listening – et Compréhension écrite - Reading – ainsi que des scores globaux. Le score total correspond à l'addition des scores des deux parties.

## Interprétation des scores

Les scores que vous obtiendrez sont déterminés en fonction du nombre de questions auxquelles vous avez donné une bonne réponse. Il n'y a pas de points de pénalité en cas de mauvaise réponse. Le nombre de bonnes réponses à chacune des sections, Compréhension Orale et Compréhension Écrite, est converti en un nombre situé sur une échelle de 5 à 495. La procédure statistique utilisée pour convertir les scores par rapport à une échelle commune pour chacune des sections garantit que les scores *TOEIC* Listening and Reading peuvent être comparés sur différentes versions de test, qui indiquent des niveaux similaires de compétence en anglais.

Si vous êtes amenés à passer différentes versions sur une courte période, vous obtiendrez des résultats très similaires qui se situeront autour de votre niveau réel. Dans 2 cas sur 3 votre score de la partie Listening variera de  $\pm 25$  points autour de votre score réel tout comme pour la partie Reading ( $\pm 25$  points).

## Scores

L'attestation fournit des scores pour les sections Compréhension orale – *Listening* – et Compréhension écrite – *Reading* – ainsi que des scores globaux. Le score total correspond à l'addition des scores des deux parties.

## Descriptions des compétences en fonction des scores

L'attestation fournit une description des compétences en langue anglaise en fonction des scores obtenus par les candidats. Sur l'attestation vous trouverez également des indications sur les points forts du candidat. Il existe trois descriptions de niveaux possibles en ce qui concerne la partie Compréhension orale et quatre descriptions de niveaux possibles pour la partie Compréhension écrite. Un tableau complet de ces descriptions peut être consulté sur le site web d'ETS, [www.ets.org/toeic](http://www.ets.org/toeic). Les descripteurs d'aptitude ont été développés sur la base d'une étude spécifique "Scaled Anchoring Study" conduite au sein d'ETS lors de l'été 2005. Une copie de l'étude "Scaled Anchoring Study" peut vous être fournie par votre représentant local d'ETS Global.

## Aptitudes mesurées

L'attestation d'un candidat comporte également le pourcentage de bonnes réponses en fonction de l'aptitude évaluée. Ce pourcentage peut être comparé aux pourcentages des autres candidats ayant passé la même version du test TOEIC. Les aptitudes évaluées sont calculées par le « pourcentage de bonnes réponses ». Par exemple, si une version du test contient 20 questions permettant d'évaluer une aptitude, et que le candidat a répondu correctement à 11 questions sur 20, le score de bonnes réponses sera de 55 %. Le score au test TOEIC est calculé via une table de conversion. Elle permet de s'assurer que les scores sont comparables à ceux de candidats ayant passé une version différente du test TOEIC. Ainsi, les scores au test TOEIC mesurent votre niveau de compétence en anglais, et les aptitudes évaluées indiquent seulement le pourcentage de bonnes réponses dans cette catégorie.

## Rang percentile

L'attestation fournit des rangs percentiles pour les scores convertis par compétences. Un score de rang percentile se réfère au pourcentage de la population qui a obtenu au test TOEIC des notes égales ou inférieures au score du candidat (références des scores prise sur les trois dernières années). Le tableau de rang percentile est calculé sur la base d'un groupe de candidats sur 3 ans, il est actualisé et peut être consulté sur le site ETS, [www.ets.org/toeic](http://www.ets.org/toeic) tous les mois de mai. Par exemple, le tableau de rang percentile du mois de mai 2006 est calculé sur la base de candidats ayant passé le test entre janvier 2003 et décembre 2005. Le tableau de rang percentile du mois de mai 2007 est calculé sur la base de candidats ayant passé le test entre janvier 2004 et décembre 2006.

## Pourquoi les scores bruts (le nombre de réponses correctes) ne sont-ils pas communiqués aux candidats ?

Le processus de développement du contenu des tests TOEIC implique la mise en œuvre d'analyses visant à s'assurer que chaque élément qui le constitue bénéficie des standards de qualité et d'équité fixés par ETS. Les versions de test sont soigneusement élaborées de sorte que chacune d'entre elles soit similaire en termes de difficulté. Toutefois, quelques variantes mineures peuvent parfois être constatées entre les différentes versions.

De ce fait, il est possible qu'un candidat parvienne à obtenir un score brut supérieur, ou au contraire qu'il obtienne un score brut inférieur en fonction de la version du test qu'il a passée (en supposant que son niveau de compétence reste identique). Ainsi, en raison de la différence de difficulté possible entre les versions de test, les scores bruts issus de versions différentes ne sont pas comparables. C'est la raison pour laquelle le programme TOEIC a pris le parti de ne pas divulguer les scores bruts aux candidats. Afin de permettre une comparaison entre les scores obtenus, seuls les scores échelonnés leur sont communiqués. Ceux-ci sont calculés à partir des scores bruts obtenus en se basant sur «l'équivalence» - ou «equating» - une procédure statistique éprouvée. Celle-ci permet d'ajuster le niveau de difficulté des tests et d'établir la relation entre les scores bruts des candidats et le score échelonné, afin que ce dernier puisse constituer un élément de comparaison des résultats obtenus entre différents tests.

## Pourquoi les données de conversion des scores bruts aux scores échelonnés ne sont-elles pas révélées au public ?

Des analyses statistiques sont menées après chaque session de test public (que l'on appelle également «Public Programme»), et pour chaque version de test une table de conversion unique est mise au point afin de convertir les scores bruts en scores échelonnés, à partir des données statistiques fournies par le processus d'équivalence. Les scores échelonnés qui en résultent et sont remis aux candidats, permettent alors d'émettre des comparaisons entre différentes versions de test. L'échelle de score au test TOEIC est comprise entre 5 et 495 points pour chacune des sections, compréhension orale – Listening, et compréhension écrite – Reading.

En raison de la réutilisation des versions de test dans le monde entier, par mesure de sécurité le programme TOEIC ne souhaite pas les publier, de même que les tables de conversion uniques qui y sont associées. Une table de conversion permettant d'obtenir les scores échelonnés n'est d'aucune utilité pour le public si la version de test pour laquelle elle a été développée n'est pas également mise à disposition. Par ailleurs, si elle n'était pas associée à la bonne version de test, la table de conversion pourrait même être source de mauvaise interprétation, et le calcul alors réalisé révélerait un score échelonné erroné.

## Rétention des scores et annulation

ETS et ses représentants se réservent le droit d'entreprendre toute action – y compris, mais ne s'y limitant pas, vous exclure des sessions de tests futurs et/ou à retenir ou invalider votre score – en cas de non-respect des réglementations administratives du test, de non-respect des directives données par l'administrateur ou dans le cas où la validité des scores serait douteuse. Si vos résultats sont annulés, ils ne seront pas reportés, et vous ne serez pas remboursé.

ETS et ses représentants s'efforcent de tout mettre en œuvre pour délivrer des scores qui reflètent le niveau réel de chaque candidat. Dans cette optique, les standards et procédures d'administration des tests ont deux objectifs principaux : donner à chaque candidat l'opportunité de montrer ses capacités, et éviter qu'aucun candidat ne soit avantagé par rapport à un autre. Afin de promouvoir ces objectifs, ETS et ETS Global se réservent le droit de retenir ou d'annuler tout score, lorsqu'ils observent une irrégularité lors de la session de test, lorsqu'il y a une différence évidente concernant l'identification d'un candidat, lorsqu'un candidat a un comportement inapproprié, ou pour toute autre raison rendant le score invalide. La révision des scores par ETS est confidentielle. Lorsque, pour l'une des raisons mentionnées ci-dessus, ETS ou ETS Global annulent un score qui a déjà été communiqué, les détenteurs de ces scores sont avertis mais la raison de cette annulation n'est pas communiquée, à moins que le candidat ait donné son autorisation ou dans certaines situations de groupe.

## Envoi des résultats au test

ETS Global est tenu de publier les délais d'envoi de l'attestation de résultats pour informer les candidats lors de leur inscription des différentes options proposées. L'organisation en charge de la session est contractuellement au courant des délais de notation et doit en informer ses candidats. L'envoi de l'attestation de résultats peut être retardé si une vérification sécuritaire est nécessaire.

Les candidats doivent être informés si l'envoi de leur attestation de scores est retardé ou retenu. Selon les politiques locales, les candidats peuvent s'attendre à recevoir leur attestation de résultats entre 7 et 21 jours après l'administration du test.

## Fiabilité

La fiabilité permet de s'assurer qu'une personne passant une version différente d'un même test aura pratiquement le même score. C'est une indication de la mesure dans laquelle les scores restent cohérents, indépendamment des conditions d'administration et/ou des versions du test. Le coefficient de fiabilité utilisé dans le test *TOEIC*® Listening & Reading se présente comme une mesure de constance interne utilisant l'indice de fiabilité KR-20. L'indice de fiabilité KR-20 évalue dans quelle mesure toutes les questions sont comparables. Plus les questions du test seront homogènes, plus les résultats des candidats seront constants. La fiabilité des scores aux parties du test *TOEIC* Listening & Reading à travers l'ensemble des versions de test de nos échantillons de référence est d'environ 0.90 et au-delà (« 0 » définissant une absence de fiabilité et « 1 » une fiabilité totale).

## Écarts-types (SEM : standard error of measurement)

Les écarts-types se produisent lorsqu'un candidat réussit différemment d'une version de test à l'autre pour des raisons qui peuvent être ou ne pas être liées au test lui-même. Une personne peut faire plus (ou moins) d'efforts, peut aussi être plus (ou moins) fatiguée ou anxieuse ou en revanche éprouver une plus grande aisance avec le contenu des questions ou simplement deviner correctement plus de questions entre une version du test à une autre. Les raisons de cette différence sont généralement mentionnées comme des écarts-types. L'écart-type est une estimation de différence moyenne entre le score réel et les scores convertis obtenus au test. Il correspond à environ 25 points de score pour chacune des parties du test *TOEIC* Listening & Reading. Ainsi, le score réel d'un candidat pourra être estimé à  $\pm 25$  points autour du score obtenu lors du test. Par exemple, si vous obtenez un score de 300 points à la partie Compréhension orale du test *TOEIC*, dans 68% des cas votre score réel oscillera entre 275 et 325 points ( $\pm 25$  points).

## Demandes de renotation

Si vous avez l'impression que vos scores ne sont pas le vrai reflet de vos capacités en anglais, vous devez contacter votre représentant local d'ETS Global dans les trois mois suivant la date du test. Ce dernier notera à nouveau votre feuille de réponses et vous donnera une deuxième attestation de résultats. Si une contradiction apparaît entre la première et deuxième attestation de résultats, le représentant paiera la réévaluation de votre feuille de réponses. Toutefois, en l'absence de contradiction entre les scores, la procédure pourrait faire l'objet d'une facturation de frais supplémentaires.

## Irrégularités établies durant le passage du test

Ces irrégularités sont en lien avec l'administration du test. Il peut s'agir d'une défaillance de l'équipement utilisé, un accès non autorisé au test par des personnes ou un groupe de candidats, ou de toute autre anomalie nuisant au bon déroulement d'une session (catastrophe naturelle et autres cas de force majeure). Lorsque de telles irrégularités se produisent, ETS et ETS Global octroient aux candidats impactés la possibilité de repasser le test dès que possible et sans qu'ils doivent engager de frais supplémentaires.

## Candidats repassant le test

Si vous passez une autre version du test *TOEIC*, vous obtiendrez certainement des scores légèrement différents de ceux obtenus la première fois. Les candidats se posent généralement la question suivante : « A partir de quel écart entre deux scores de compréhension orale ou compréhension écrite puis-je considérer qu'il y a eu une vraie différence de niveaux de compétences ? ». Cette question implique deux tests indépendants, passés à différents moments. On appelle l'erreur de mesure associée au score obtenu lors d'une session de test « Erreur de Mesure Standard ». On appelle les erreurs de mesure associées à deux sessions différentes « Erreur de Différence Standard » (*SEdiff*). La *SEdiff* pour chacune des sections de compréhension orale et compréhension écrite est d'environ 35 points sur l'échelle convertie des scores.

Considérons un candidat qui commencerait sa formation avec un score de compréhension orale de 300 points et finirait avec un score de 340 points, sur une autre version du test. Ce candidat va-t-il vraiment améliorer sa compréhension orale, ou la différence n'est-elle qu'un coup de chance statistique ? Pour savoir s'il s'agit d'une réelle augmentation du score *TOEIC*®, on doit calculer un intervalle de +/- 1 *SEdiff*, soit le score obtenu +/- 35 points. Dans notre exemple, le candidat a réellement amélioré ses compétences, car le score obtenu après la formation est hors de l'intervalle de la *SEdiff* (c'est-à-dire entre 265 et 335).

En utilisant l'intervalle, nous pouvons affirmer avec 68 % de certitude que le candidat a vraiment amélioré ses compétences entre les deux tests.

## Validité des scores

La validité dans le sens statistique du terme est le fait que le test mesure bien ce pour quoi il a été créé. Pour le test *TOEIC* cela signifie qu'il doit mesurer les compétences en anglais professionnelles. Cette validité statistique du test *TOEIC* est garantie tout d'abord par la façon dont les spécialistes linguistiques d'ETS conçoivent et assemblent le test en y incluant une variété d'exercices en langue anglaise. De plus, la validité a aussi été prouvée par la corrélation entre les scores *TOEIC* et les scores/notes provenant de l'auto-évaluation des compétences linguistiques réalisée par les candidats eux-mêmes. L'auto-évaluation a prouvé sa validité dans différents contextes, spécialement dans celui de l'évaluation des compétences en langue anglaise. Les scores *TOEIC* ont montré une corrélation relativement importante (0.40 et 0.50) avec les retours effectués par les candidats sur leurs capacités à accomplir certaines tâches en langue anglaise comme par exemple :

Compréhension écrite	Compréhension orale
Lire et comprendre un mémorandum (note de service, etc.)	Comprendre des indications relatives à l'orientation permettant de se rendre à un endroit
Lire et comprendre un document en l'anglais et pouvoir le traduire sa langue maternelle	Prendre un message pour un collaborateur
Lire et comprendre des instructions	Comprendre un long débat sur un sujet complexe

## Archivage des données relatives aux scores

Les scores servent à mesurer l'aptitude en anglais d'un candidat au moment où le test est passé. Les compétences en anglais pouvant s'améliorer ou se détériorer avec le temps, une attestation de résultats ne sera rééditée que dans les 2 ans suivant le passage du test *TOEIC*®. ETS ne demande pas aux centres de tests de conserver les données administratives concernant le test au-delà de deux ans.

# Politique et principes directeurs concernant l'utilisation des scores du test TOEIC®

## Introduction

Ces principes directeurs sont conçus pour fournir des informations concernant une utilisation appropriée des scores du test TOEIC® par les entreprises ou écoles qui utilisent ces scores pour prendre des décisions en matière de recrutement, d'évaluation et de promotion de carrière comme en matière de décisions dans le domaine scolaire. Ils ont également pour objet de protéger les candidats contre les décisions injustes susceptibles de résulter d'utilisations inappropriées des scores. L'adhésion à ces principes directeurs est importante.

Le test TOEIC est conçu pour évaluer la maîtrise de la langue anglaise du marché international d'aujourd'hui. Reconnu en tant qu'outil de mesure statistique et à ses caractéristiques techniques de qualité, les scores à ce test, lorsqu'ils sont utilisés de façon adéquate, peuvent améliorer les processus décisionnels en matière de recrutement, d'évaluation et de promotion de carrière d'entreprises nationales et internationales ainsi que d'autres organisations dans lesquelles les capacités à communiquer en anglais constituent des exigences essentielles du travail.

Dans la mesure où de plus en plus d'étudiants intègrent les établissements d'enseignement supérieur afin d'acquérir des compétences professionnelles nécessaires sur le marché mondial, les écoles utilisent également de plus en plus les scores au test TOEIC pour évaluer la maîtrise en langue anglaise des étudiants.

Le Programme TOEIC et ETS Global ont une obligation particulière d'informer les utilisateurs des utilisations appropriées des scores au test TOEIC ainsi que d'informer et de tenter de corriger les exemples de mauvaise utilisation.

A cette fin, les politiques et principes directeurs suivants sont à la disposition de tous les candidats au test TOEIC, institutions et organismes destinataires des scores du test TOEIC.

## Politique

Conscients de la nécessité de garantir une utilisation appropriée des scores du test TOEIC, le Programme TOEIC et ETS Global ont développé une politique destinée à ne délivrer les attestations qu'aux destinataires autorisés afin de protéger la confidentialité des scores des candidats et d'assurer un suivi des éventuelles mauvaises utilisations de ces scores. Les aspects de cette politique sont abordés ci-dessous.

**Confidentialité.** Les scores du test TOEIC, qu'ils soient destinés à un individu ou envoyés à une institution, sont confidentiels et ne peuvent être communiqués qu'avec l'autorisation de la personne ou de l'institution.

Nous reconnaissons aux candidats le droit au respect de la vie privée concernant les informations conservées dans des fichiers de données ou de recherche détenus par ETS et ETS Global ainsi que notre responsabilité dans la protection des candidats contre une divulgation non autorisée de ces informations. Pour plus d'information, visitez le site [www.ets.org/legal/privacy](http://www.ets.org/legal/privacy).

**Encouragement en faveur d'une utilisation appropriée et recherche concernant les mauvaises utilisations signalées.** Tous les utilisateurs des scores du test TOEIC au sein d'organisations ont une obligation d'utiliser les scores conformément aux principes directeurs suivant, par exemple, l'utilisation de critères multiples, l'acceptation des seuls scores officiels du test TOEIC, etc. Les organisations ont la responsabilité de garantir que toutes les personnes utilisant les scores du test TOEIC sont au fait de ces principes directeurs et de surveiller l'utilisation des scores, en corrigeant les cas de mauvaise utilisation lorsque ceux-ci sont identifiés. Le Programme TOEIC et ETS Global sont à la disposition des institutions afin de les aider à résoudre ces questions.

## Autres informations concernant les scores

### Vérification du score

Puisque le test est administré par une institution, ETS Global sera dans l'incapacité de vérifier les scores d'une session de test institutionnelle.

## Principes directeurs

### Utilisation de critères multiples

Indépendamment de la décision à prendre, de multiples sources d'informations devront être mises à profit afin de garantir l'équité et permettre d'équilibrer les limites d'une simple mesure de connaissances, de compétences ou aptitudes. Ces sources peuvent comprendre une moyenne pondérée cumulative d'étudiant de premier cycle ou de diplômé, les années d'expérience dans le poste visé ainsi que les recommandations d'anciens supérieurs hiérarchiques et collègues. Lorsqu'ils sont utilisés en conjonction avec d'autres critères, les scores du test TOEIC peuvent s'avérer un outil puissant en matière de décisions de recrutement, d'évaluation et de promotion de carrière comme dans les décisions dans le domaine scolaire.

### N'accepter que les attestations TOEIC officielles

Les seuls documents officiels relatifs aux scores du test TOEIC sont ceux délivrés par ETS Global ou par ETS. Si un organisme fait passer un test TOEIC en interne avec l'autorisation d'ETS, cet organisme peut obtenir et conserver les attestations de ce test. Aucune correspondance entre les scores d'autres tests et les scores du test TOEIC ne peut être pertinente et valable et ne peut donc être acceptée par ETS. Les scores obtenus en provenance d'autres sources ne devront pas être acceptés. S'il y a une question concernant l'authenticité d'une attestation, la question devra être portée devant ETS Global qui vérifiera alors l'exactitude des scores et si une attestation officielle a été délivrée.

### Préserver la confidentialité des scores du test TOEIC

Toutes les personnes ayant accès aux scores des tests TOEIC devront être au courant du caractère confidentiel de ceux-ci et convenir d'en préserver la confidentialité. Des politiques devront être développées et mises en œuvre afin de garantir que cette confidentialité est préservée.

## Utilisations correctes et abus des scores du test TOEIC®

L'utilisation adéquate du score TOEIC devra être expressément examinée avant que les scores du test soient interprétés. La liste des utilisations appropriées des scores du test TOEIC qui suit est basée sur les politiques et principes directeurs décrits ci-dessous. La liste se veut explicative et n'est pas exhaustive. Il peut exister d'autres utilisations appropriées des scores du test TOEIC mais toute autre utilisation distincte de celles énumérées ci-dessous devra être auparavant débattue avec votre représentant local d'ETS Global afin d'en déterminer le caractère approprié.

Si une utilisation autre que les utilisations appropriées énumérées ci-dessous est envisagée, il sera important que l'utilisateur de score valide l'utilisation des scores cette fin.

Le personnel du programme TOEIC et ETS Global fourniront des conseils sur la validité des scores.



## Exemples d'utilisation appropriée des scores

Sous réserve que l'ensemble des principes directeurs applicables soient suivis, les scores du test TOEIC sont adaptés aux utilisations décrites ci-dessous :

- **Recrutement** de candidats à des postes ouverts au sein d'une entreprise ou d'un organisme dans lesquels les aptitudes en anglais sur le lieu de travail/dans la vie de tous les jours s'avèrent être une exigence professionnelle.
- Etablissement d'une **cartographie** des niveaux des candidats au sein d'une entreprise ou d'un organisme dans lesquels les aptitudes en anglais sur le lieu de travail/dans la vie de tous les jours s'avèrent être une exigence professionnelle.
- **Promotion** de candidats au sein d'une entreprise ou d'un organisme dans lesquels les aptitudes en anglais sur le lieu de travail/dans la vie de tous les jours s'avèrent être une exigence impérative.
- Mesure des **niveaux de maîtrise** de l'anglais professionnel/de la vie de tous les jours des étudiants dans les écoles.
- Mesure au fil du temps des **progrès** individuels concernant les niveaux de maîtrise de l'anglais professionnel/de la vie de tous les jours.

## Abus d'utilisation

L'utilisation du test dans un but autre que ceux listés à la section « Utilisations correctes » doit être évitée, sauf en cas d'autorisation par ETS ou ETS Global.

## Commentaires

Les candidats peuvent faire des commentaires lors du déroulement du test en demandant au surveillant du test le Formulaire de Commentaires du Candidat.

Après votre passage du test TOEIC, n'hésitez pas à consulter notre site internet [www.ets.org/toeic](http://www.ets.org/toeic) afin de compléter notre Questionnaire de satisfaction.

Si vous avez des questions ou commentaires concernant le test TOEIC, veuillez contacter :

**ETS Global,**

E-mail : [serviceclient@etsglobal.org](mailto:serviceclient@etsglobal.org)



# Annexe: Formulaire de consentement - pour les candidats de moins de 18 ans



## Formulaire de consentement - Pour les candidats de moins de 18 ans

Le présent test (le « Test ») est délivré par ETS Global ou son représentant, et par Educational Testing Service, établi à Princeton, New Jersey (« ETS »).

Vous reconnaissez que l'ensemble des données fournies, y compris les réponses aux questions du test et les résultats obtenus, sont susceptibles d'être utilisées à des fins de recherche, de développement et de marketing liées au Test. Des données telles que les noms et prénoms, le numéro d'étudiant, la date de naissance, pays de naissance/de résidence, le nombre d'années d'étude de l'anglais, le niveau d'étude, le nom de l'école, les réponses aux questions du Test, les données personnelles et démographiques (les « Données à caractère personnel ») seront collectées dans le cadre du Test. Les noms et toutes autres données d'identification personnelles seront tenus confidentielles et ne sauraient apparaître dans aucune présentation ni aucun autre document accessible au public, à l'exception de certaines Données à caractère personnel qui figureront sur les attestations de résultat.

ETS traite les Données à caractère personnel pour les finalités énoncées ci-dessous, en se fondant sur les bases juridiques indiquées :

- L'exécution de la prestation de Tests, y compris le respect des obligations découlant desdites prestations (base juridique - Article 6(1)(b) du RGPD).
- Le respect des obligations légales énoncées dans la réglementation applicable, par ex. la réglementation fiscale (base juridique - Article 6(1)(c) du RGPD).
- À des fins d'administration, de planification financière, d'évaluation de l'efficacité, de sécurité, de contrôle du respect des procédures internes et du droit, du contrôle du respect des obligations énoncées dans le contrat, ainsi qu'à des fins de prospection concernant les services proposés par ETS et les sociétés de son groupe, c'est-à-dire aux fins des intérêts légitimes de la Société (base juridique - Article 6 (1)(f) du RGPD).

Dans le cadre du traitement par ETS des Données à caractère personnel sur la base d'un consentement fourni de manière volontaire et pour les finalités énoncées dans le cadre dudit consentement, celui-ci pourra être retiré à tout moment. Cependant, le retrait dudit consentement ne serait en aucun cas rétroactif. En cas de retrait du consentement, des informations relatives aux conséquences dudit retrait seront communiquées.

Dans le cadre du traitement de Données à caractère personnel en vertu de l'Article 6(1)(f) du RGPD, ETS poursuit les intérêts légitimes suivants : administration, planification financière, évaluation de l'efficacité, sécurité, contrôle du respect des procédures internes et du droit, contrôle du respect des obligations énoncées dans les conditions générales, et prospection concernant les produits et services proposés par ETS et les sociétés de son groupe.

Vous pouvez demander à consulter ou à effacer les données d'identification personnelles vous concernant, en contactant le service Confidentialité d'ETS Global à l'adresse suivante : ETS Global B.V. Academic & Business Assessments, Strawinskylaan 929, 1077 XX Amsterdam - Pays-Bas, ou par courriel à l'adresse : [privacy@etsglobal.org](mailto:privacy@etsglobal.org).

**Nom du candidat** (veuillez écrire en caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_

*J'ai lu les déclarations ci-dessus, et je comprends et accepte lesdites conditions. Par les présentes, je consens expressément à ce qu'ETS Global ou son représentant et ETS transfèrent des Données à caractère personnel, y compris des données d'identification personnelles, concernant le candidat susnommé aux États-Unis et hors de ces derniers, et vers d'autres pays partout dans le monde, et utilisent lesdites Données à caractère personnel pour les finalités énoncées aux présentes.*

**Nom du parent / tuteur** (veuillez écrire en caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_

**Signature** \_\_\_\_\_ **Date** \_\_\_\_\_

**Nom et lieu du centre test** \_\_\_\_\_

ETS fournit une gamme complète de produits et de services pour l'apprentissage de la langue anglaise qui encouragent l'apprentissage, évaluent les progrès réalisés et mesurent les compétences. Soutenus par des années de recherches, nos programmes soutiennent les enseignants et les preneurs de décisions, et aident les apprenants à atteindre des réussites universitaires, professionnelles et personnelles.

Pour de plus d'informations à propos du test TOEIC<sup>®</sup>,

visitez: **[www.etsglobal.org](http://www.etsglobal.org)**

e-mail: **[serviceclient@etsglobal.org](mailto:serviceclient@etsglobal.org)**



Copyright © 2022 by ETS. All rights reserved.

ETS, the ETS logo and TOEIC are registered trademarks of ETS in the United States and other countries, used under license. MAN009FR

